



UNE ŒUVRE DE  
**RATANA SATIS**



VERSION FRANÇAISE  
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO  
[WWW.FAKE-FANSUB.ORG](http://WWW.FAKE-FANSUB.ORG)



# SOUL DRIFTERS

CHAPITRE 02

JE SUIS NÉE  
DANS CE MONDE  
IL Y A 37 000  
JOURS.

C'EST MA 3E  
NAISSANCE, POUR  
AINSI DIRE.



UNE CATASTROPHE  
NATURELLE  
D'UNE AMPLÉUR  
DÉSASTREUSE

A RENDU LA  
TERRE PRATIQUEMENT  
INHABITABLE  
À CERTAINS  
ENDROITS.



PUIS  
S'EN EST SUIVI  
UNE PÉNURIE DE  
NOMBREUSES  
RESSOURCES...



CE QUI  
SIGNIFIE QUE LES  
CIRCONSTANCES  
NOUS ONT FORCÉS  
À UN CONTRÔLE DE  
LA POPULATION.

LA VALEUR DE  
LA RESSOURCE  
"HUMAIN" AUSSI  
A ATTEINT DES  
SOMMETS.

LES ESPRITS  
BRILLANTS, CEUX QUI  
POUVAIENT RÉELLEMENT  
CONTRIBUAIENT...  
ASSURER LEUR SURVIE  
EST DEVENU UNE  
PRIORITÉ.

FAKE  
FANSUB

AFIN QUE  
L'ESPÈCE HUMAINE  
PUISSE CONTINUER  
DE DÉCOUVRIR,  
APPRENDRE ET  
PROSPÉRER.

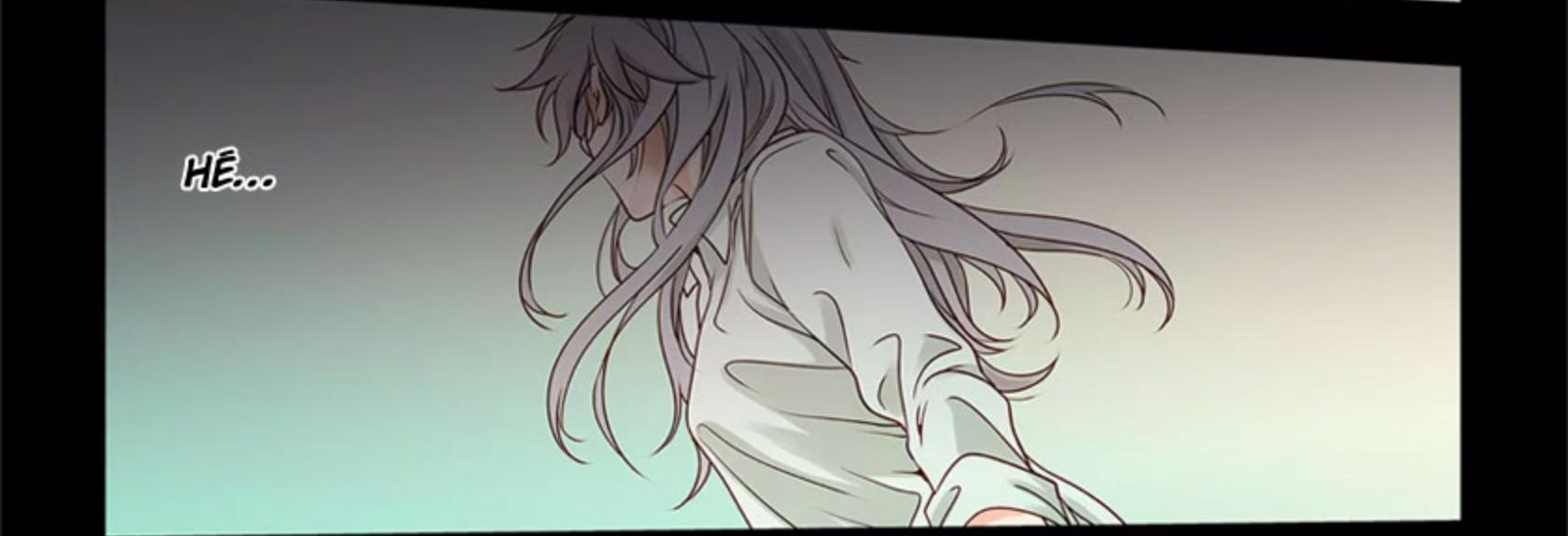
NOUS AVONS  
FAIT UNE GROIX SUR  
NOTRE DESCENDANCE  
QUI SERAIT PORTEUSE  
DE NOS RÊVES ET DE  
NOS ESPOIRS.

A close-up illustration of two hands clasped together in a firm grip. The hands are rendered in a soft, pinkish-red color palette. The background is a gradient from light blue at the top to a warm orange at the bottom.

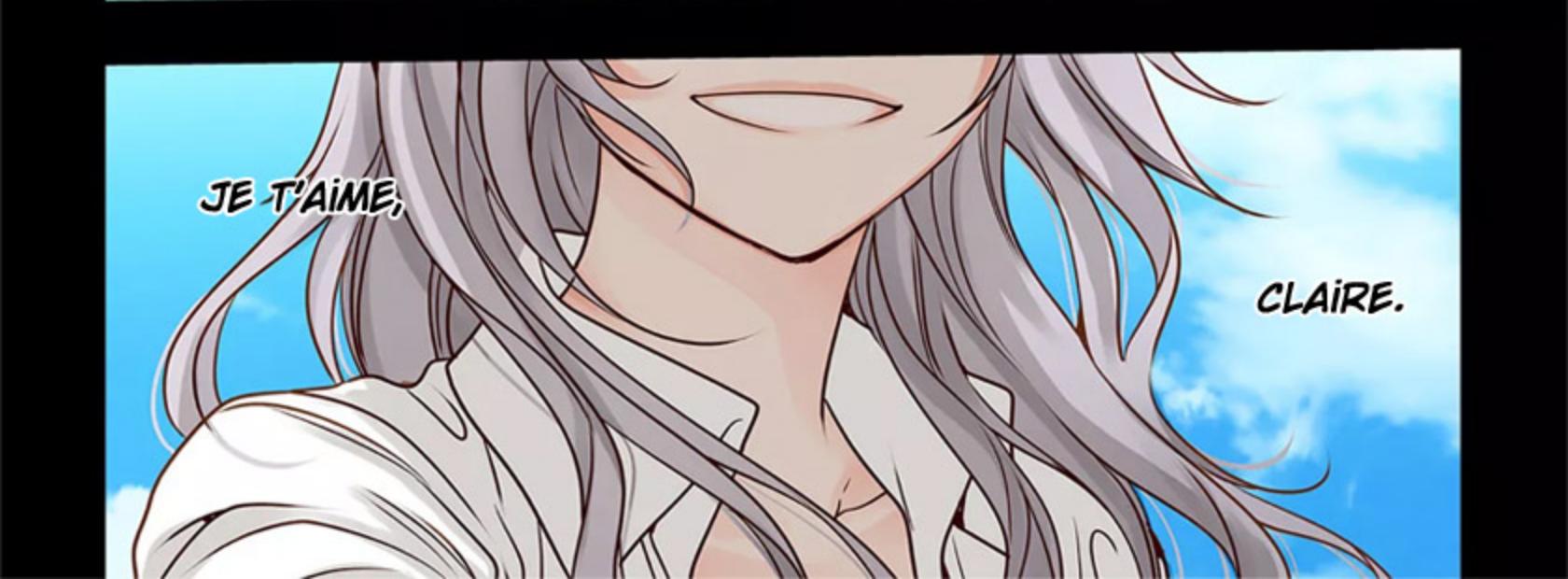
HÉHÉHÉ...

An illustration showing a hand reaching out from a white, ruffled dress. The hand is positioned as if calling someone. The background is a light blue sky with a few small, dark specks.

VIENS LÀ !

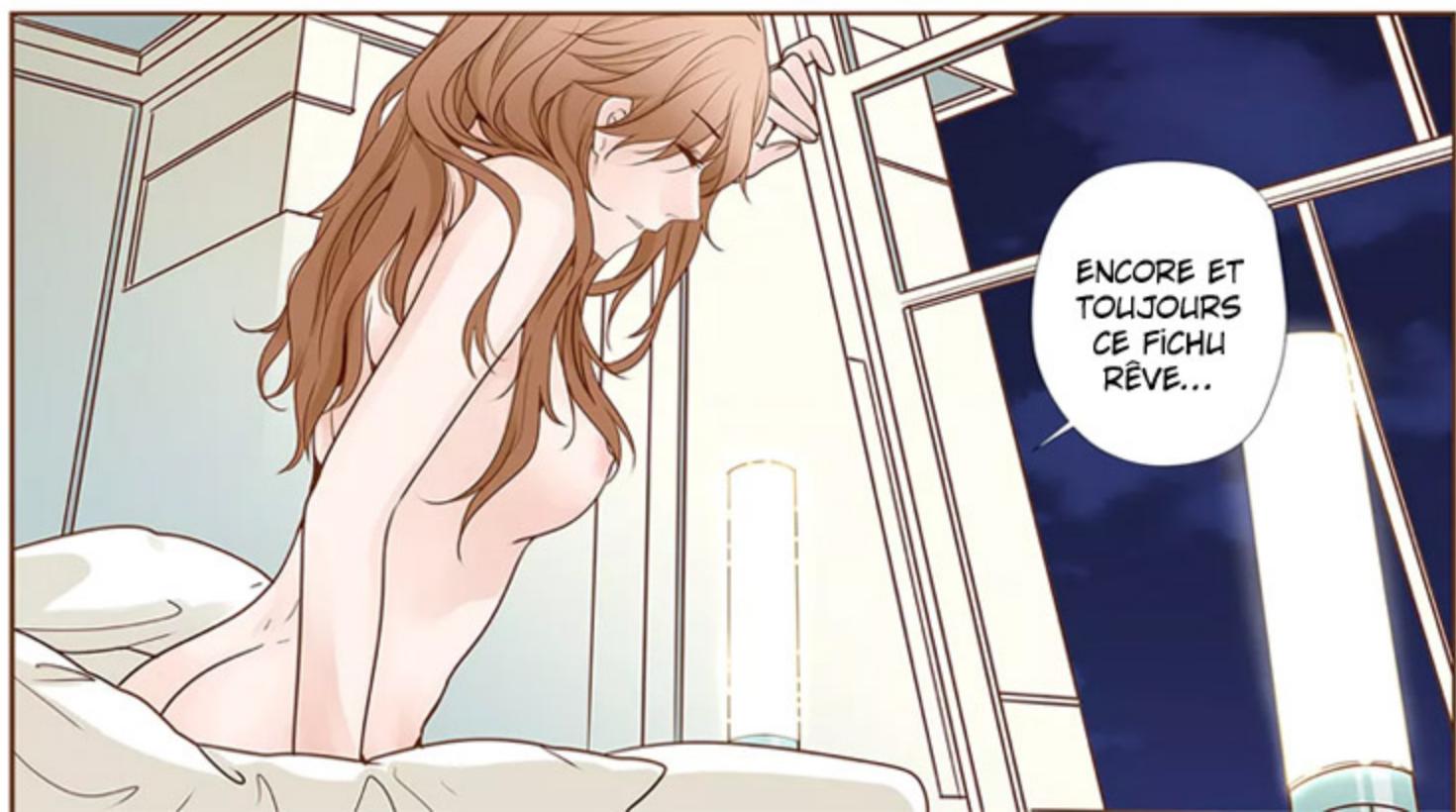
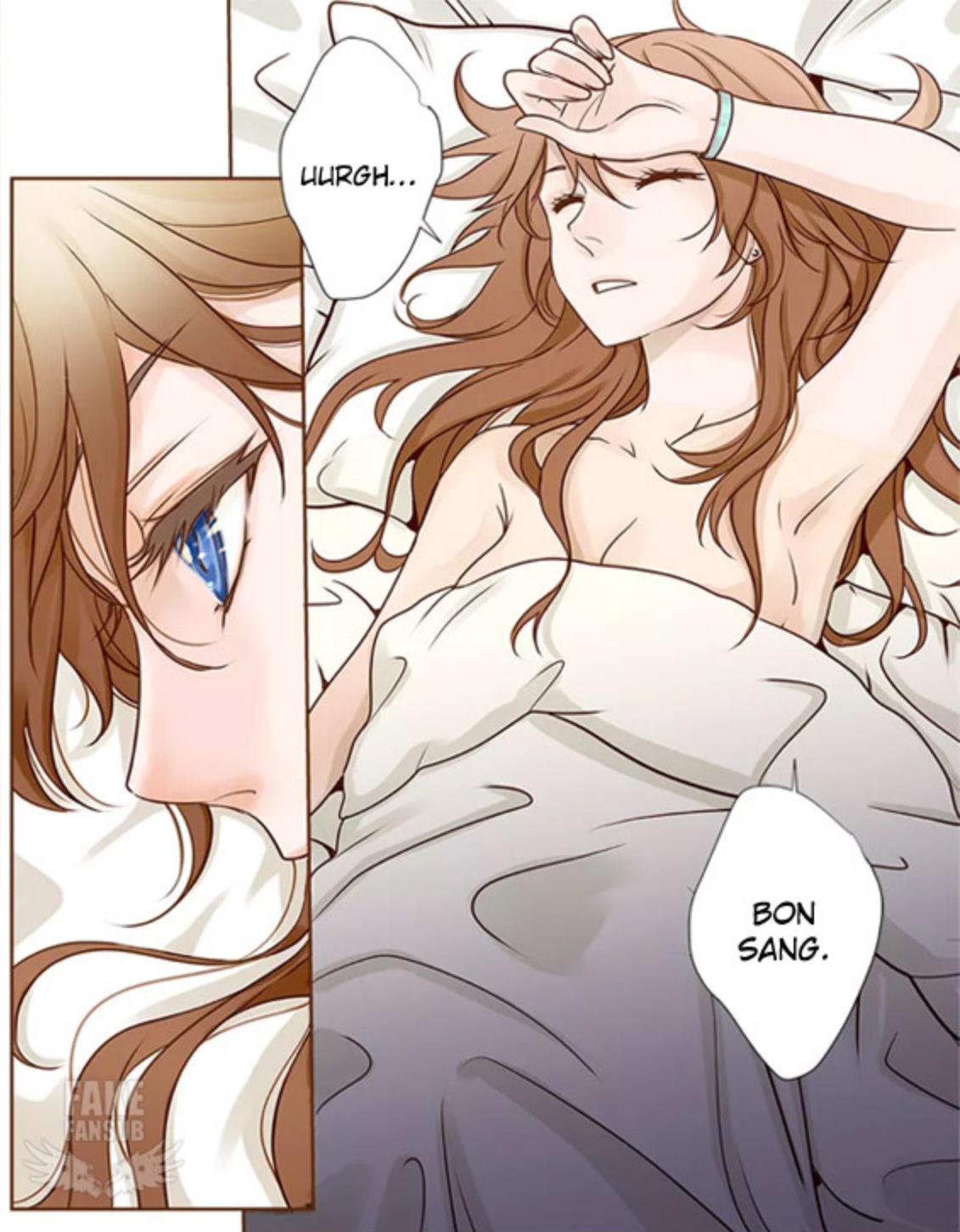
A character with long, flowing, grey hair is shown from the chest up. The character is wearing a light-colored, possibly white, garment. The background is a soft, hazy gradient of light green and yellow.

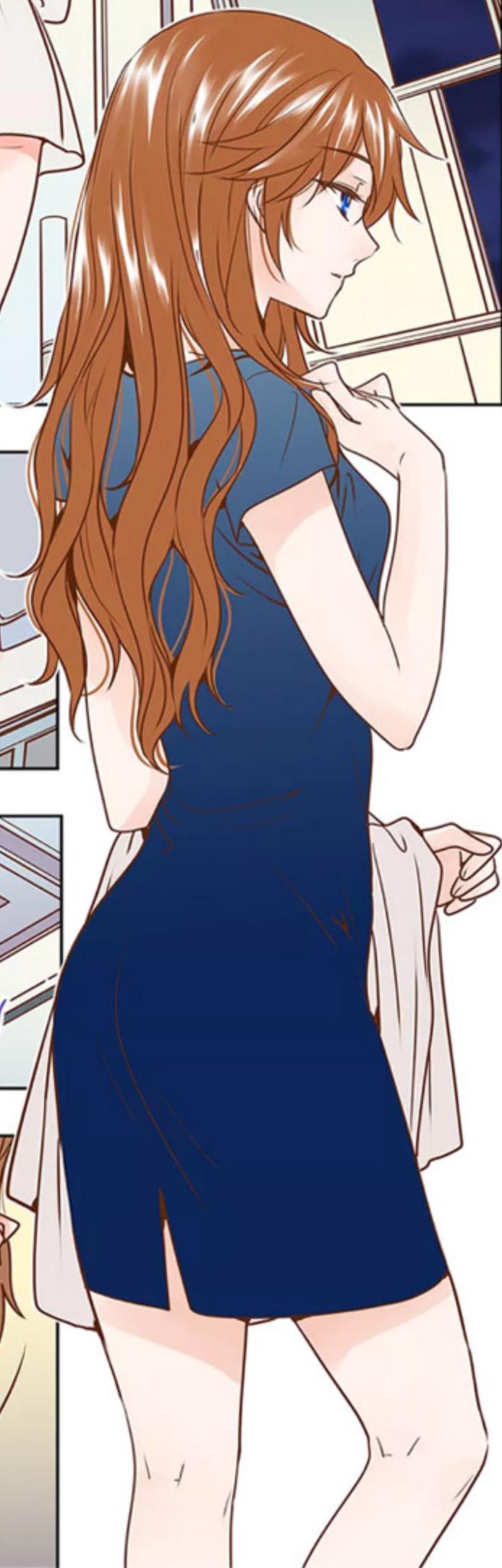
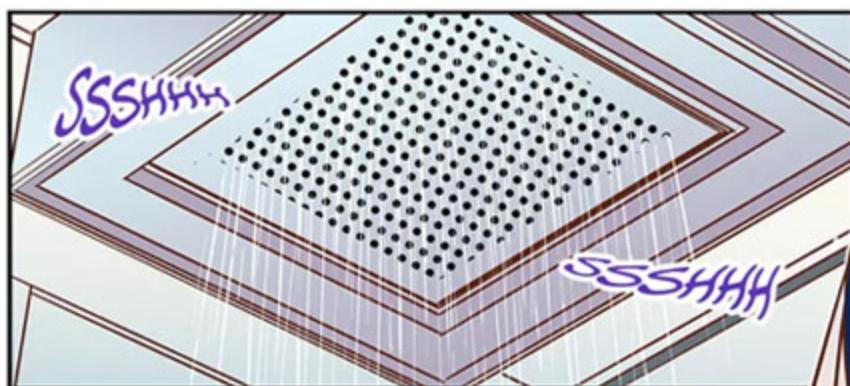
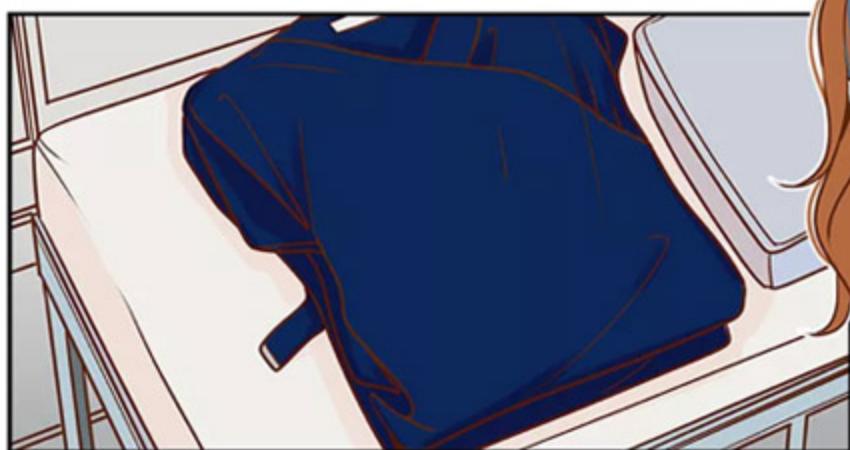
HÉ...

A close-up illustration of a character's face, focusing on the mouth and chin. The character has long, flowing grey hair and is wearing a white shirt. The background is a bright blue sky with white clouds.

JE T'AIME,

CLAIRE.







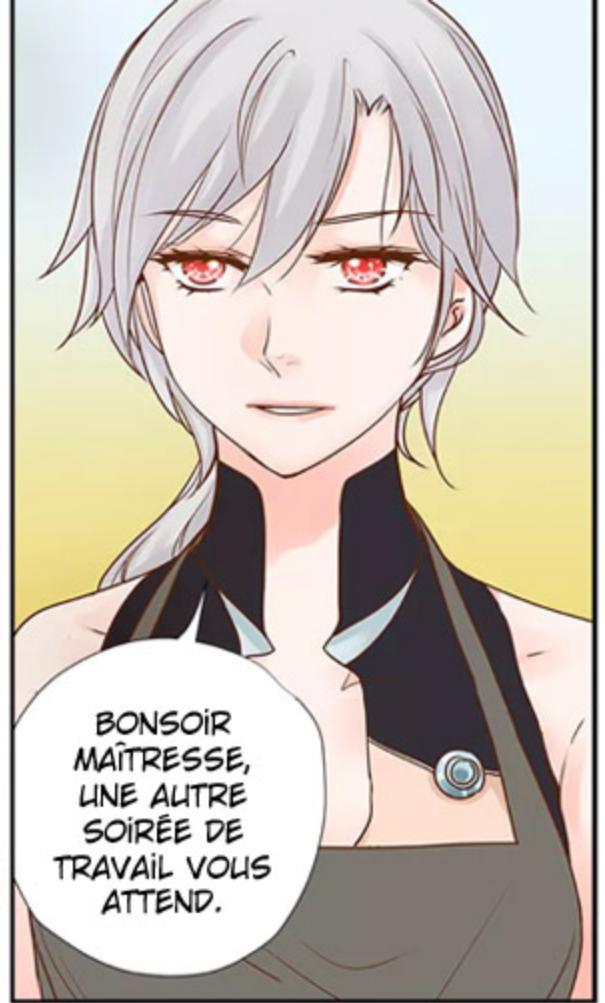
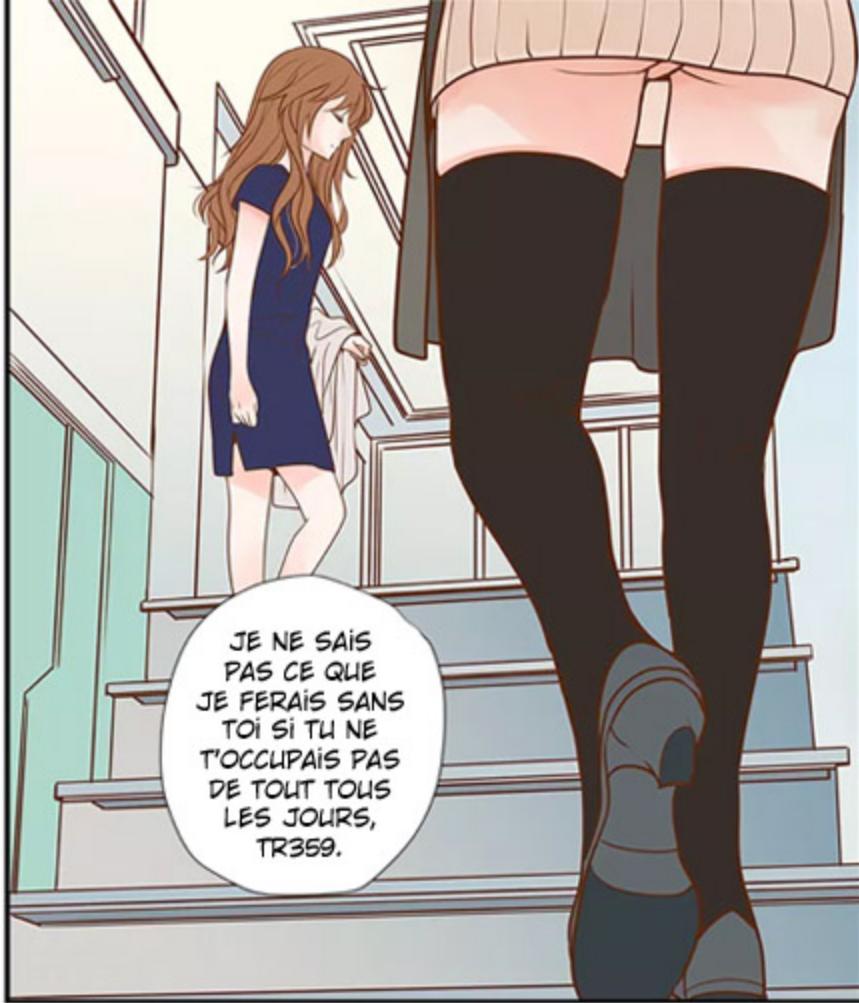
J'ADORE ME  
RÉVEILLER  
ET ALLER  
TRAVAILLER  
LE SOIR.



QUAND JE  
REGARDE À  
TRAVERS LA  
FENÊTRE ET QUE  
JE VOIS LES COU-  
LEURS DE TOUTES  
CES LUMIÈRES  
ARTIFICIELLES  
PROVENANT DES  
IMMELLES ET  
DES MAISONS...

J'AI  
L'IMPRESSION  
DE FAIRE PARTIE  
DES AFFRES  
DE LA VIE.







CELA N'A RIEN  
D'ÉTRANGE  
QU'ELLE NE  
ME REJOIGNE  
PAS À TABLE.

ELLE N'A  
PAS BESOIN  
DE MANGER.  
PAS COMME  
MOI.

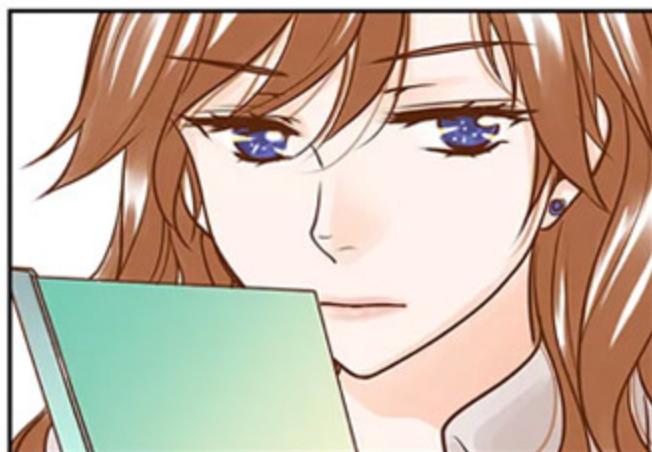


C'EST UNE  
ANDROÏDE.  
LE NOUVEAU  
MODÈLE D'IA  
HUMANOÏDE  
D'ETERNAL  
LIFE.



EN TANT  
QUE MON  
ASSISTANTE,  
SON DEVOIR  
SE RÉSUME  
ESSENTIEL-  
LEMENT À  
S'OCCUPER  
DE MOI.

DE ME  
PRÉPARER  
MES REPAS  
À ME SERVIR  
DE GARDE  
DU CORPS  
PERSONNEL.





D'APRÈS  
CE QUE JE  
PEUX ME  
RAPPELER...

APRÈS  
CET ACCIDENT  
DE VOITURE  
QUE J'AI EU

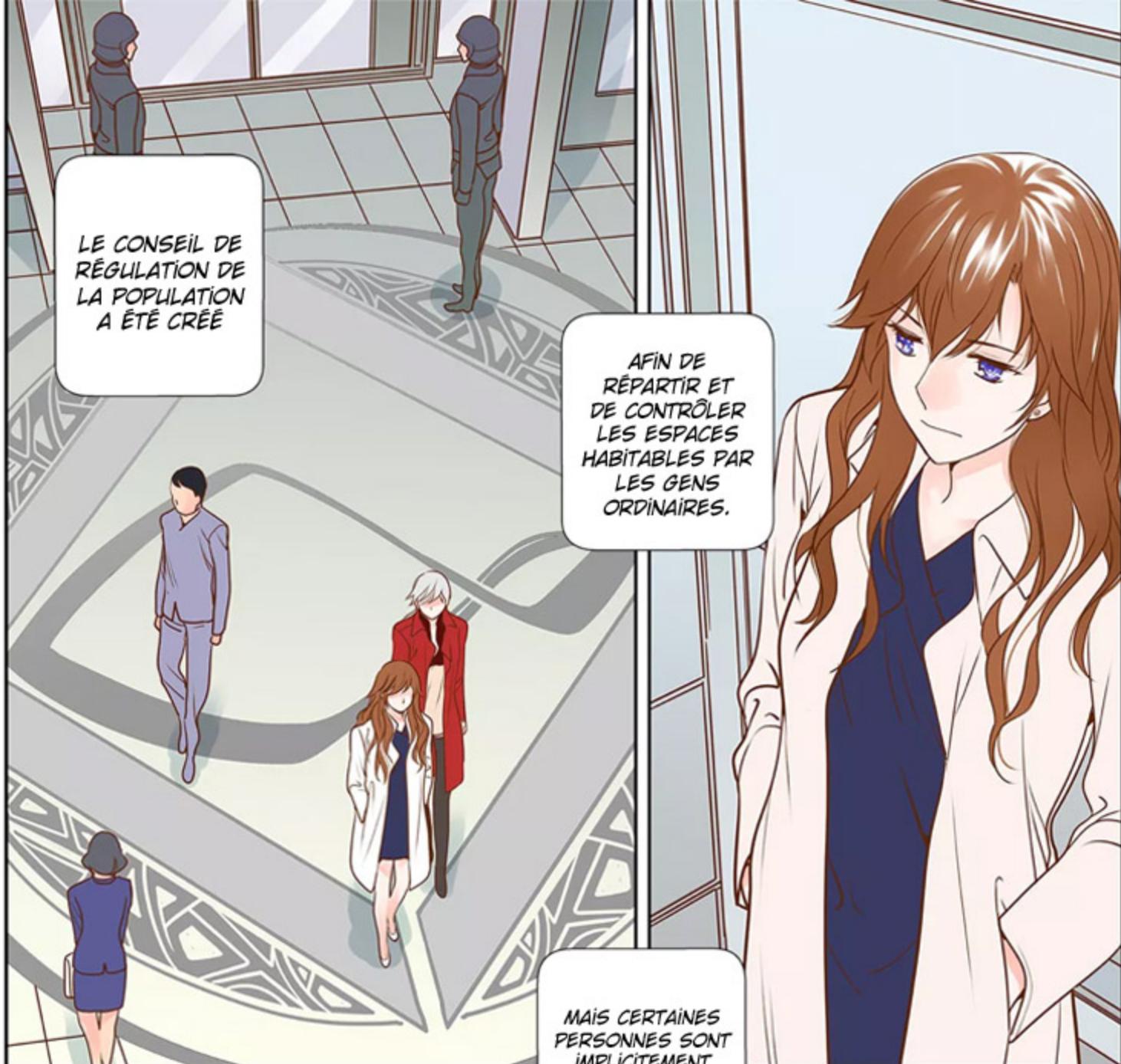


ET ÊTRE  
SORTIE DU  
"COMA" EN ÉTANT  
TRANSFÉRÉE  
DANS MON  
NOUVEAU  
CORPS...



ELLE A  
TOUJOURS  
ÉTÉ LÀ.

FAKE  
FANSUB



LE CONSEIL DE  
RÉGULATION DE  
LA POPULATION  
A ÉTÉ CRÉÉ

AFIN DE  
RÉPARTIR ET  
DE CONTRÔLER  
LES ESPACES  
HABITABLES PAR  
LES GENS  
ORDINAIRES.

MAIS CERTAINES  
PERSONNES SONT  
IMPLICITEMENT  
VUES COMME AYANT  
PLUS DE VALEUR  
QUE D'AUTRES.



TRANSMETTRE  
NOS GÈNES  
N'EST PLUS  
CONSIDÉRÉ  
COMME UNE  
NÉCESSITÉ.

ALORS  
PEU IMPORTE  
AVEC QUI VOUS  
COUCHEZ, HOMME,  
FEMME, ANDROÏDE,  
PERSONNE NE  
FAIT ATTENTION.





CE N'EST PAS  
UNE ERREUR  
DE DIRE QUE  
LE CONSEIL À  
BEAUCOUP DE  
POIDS DANS LE  
CHOIX DES  
PERSONNES QUI  
DOIVENT VIVRE  
OU MOURIR.

BON,  
ÇA EN PLUS  
D'ACCROÎTRE  
LEUR POLIVOIR  
POUR LEUR  
PROPRE  
INTÉRÊT.

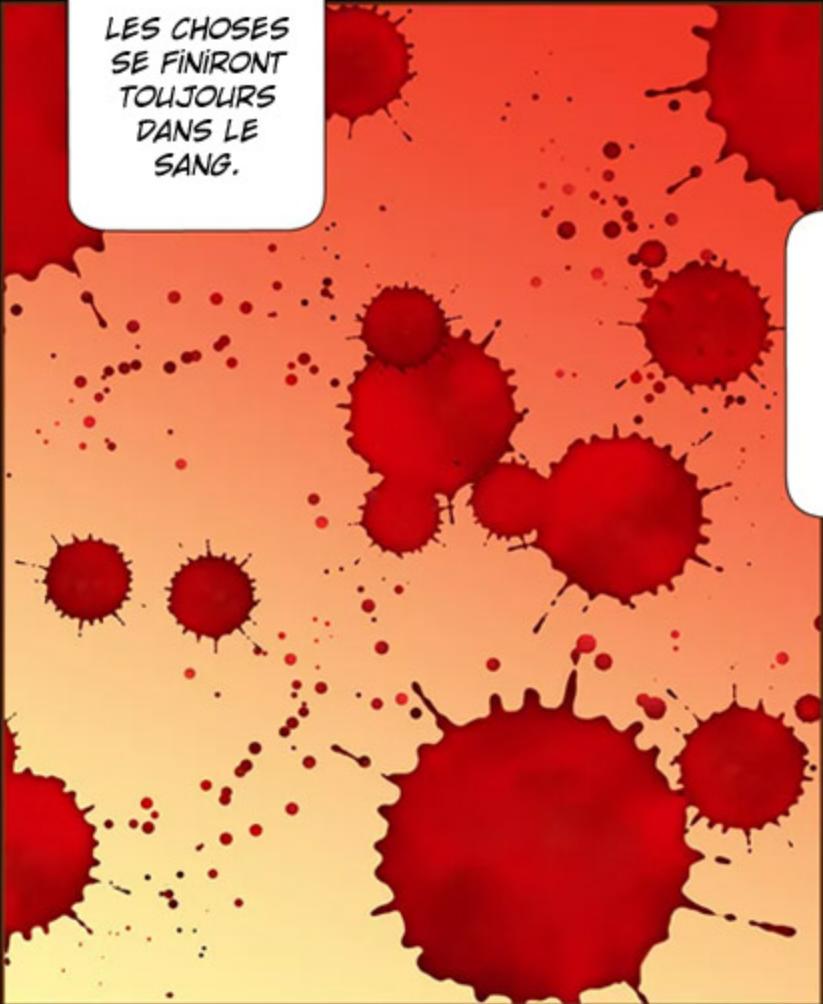


IL  
SERAIT NAÏF  
DE CROIRE QUE  
"L'ÉGALITÉ" A UN  
JOUR EXISTE  
SUR CETTE  
TERRE.

LA FAÇON  
DONT LES  
GENS SONT  
GOLIVERNÉS  
IMPORTE  
PEU.



TANT QU'IL Y A  
QUELQU'UN AU  
SOMMET POUR  
TIRER LES  
FICELLES...



LES CHOSES  
SE FINIRONT  
TOUJOURS  
DANS LE  
SANG.



ILS  
ONT TOUT  
À GAGNER  
ET RIEN À  
PERDRE.

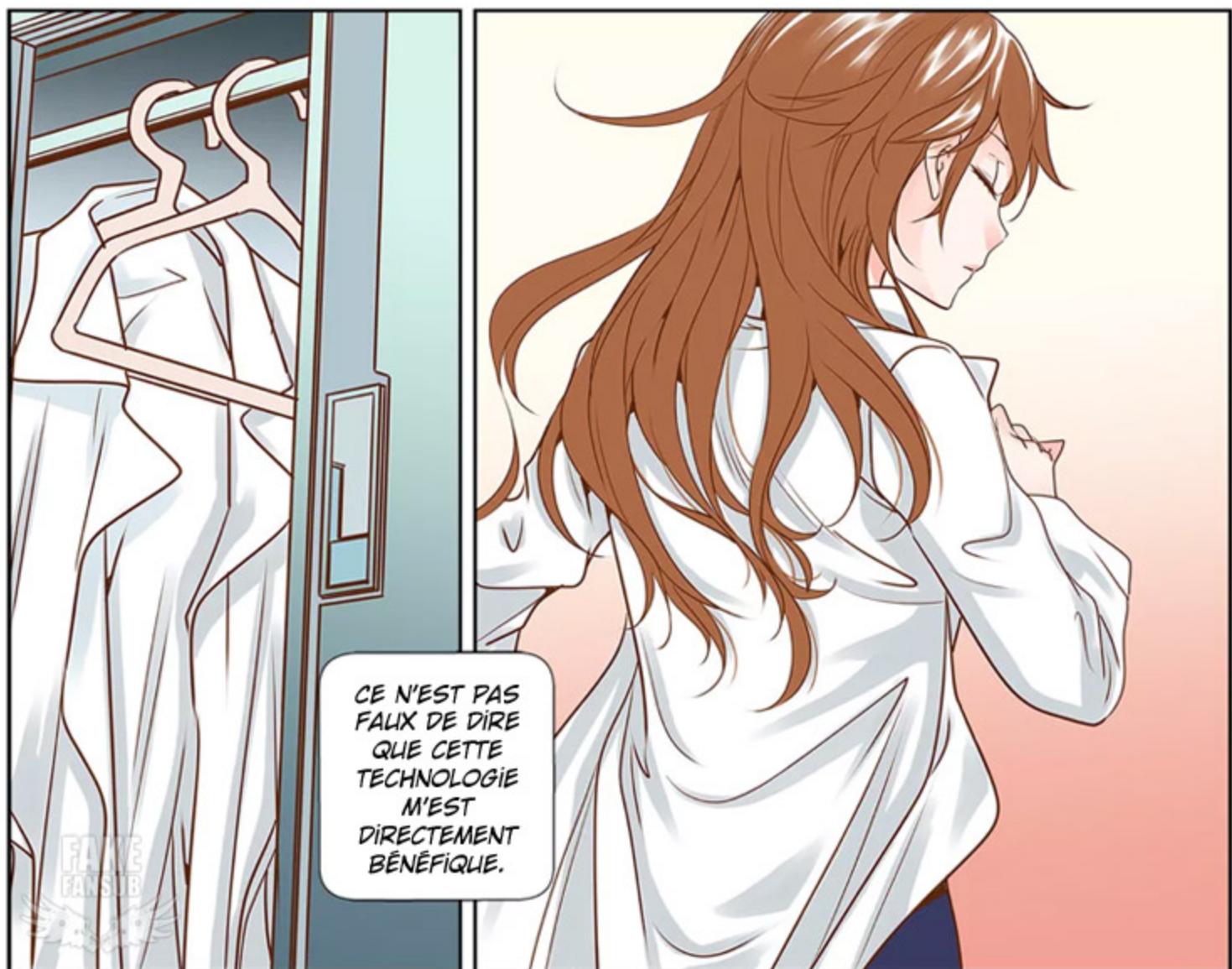


LES  
MANIFESTANTS  
ET LES ÉMEUTIERS  
SEMBLENT AVOIR  
DISPARU DES RUES,  
UNIQUEMENT POUR  
FORMER DES  
GROUPE DE  
RÉSISTANCE  
CLANDESTINS.

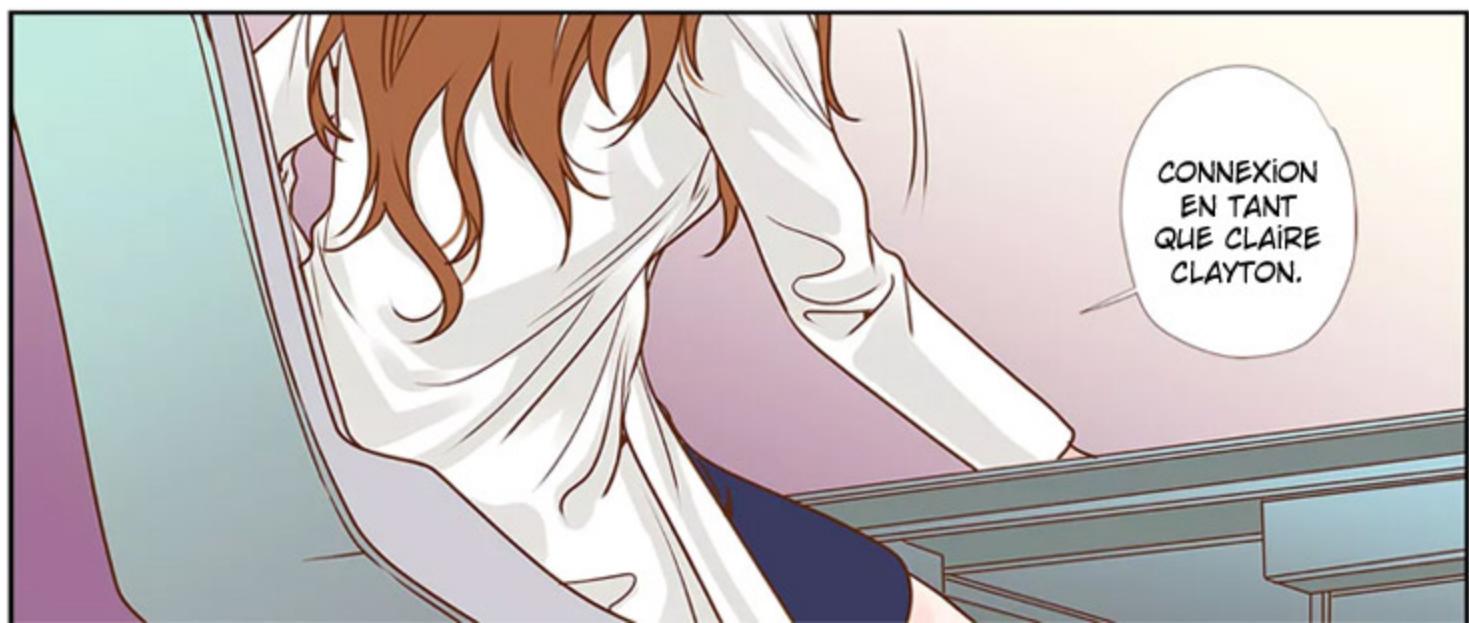
SURVEILLANT  
CHACUN DE  
LEURS MOUVEMENTS  
ET LES  
PLANIFIANTS EN  
CONSÉQUENCE.



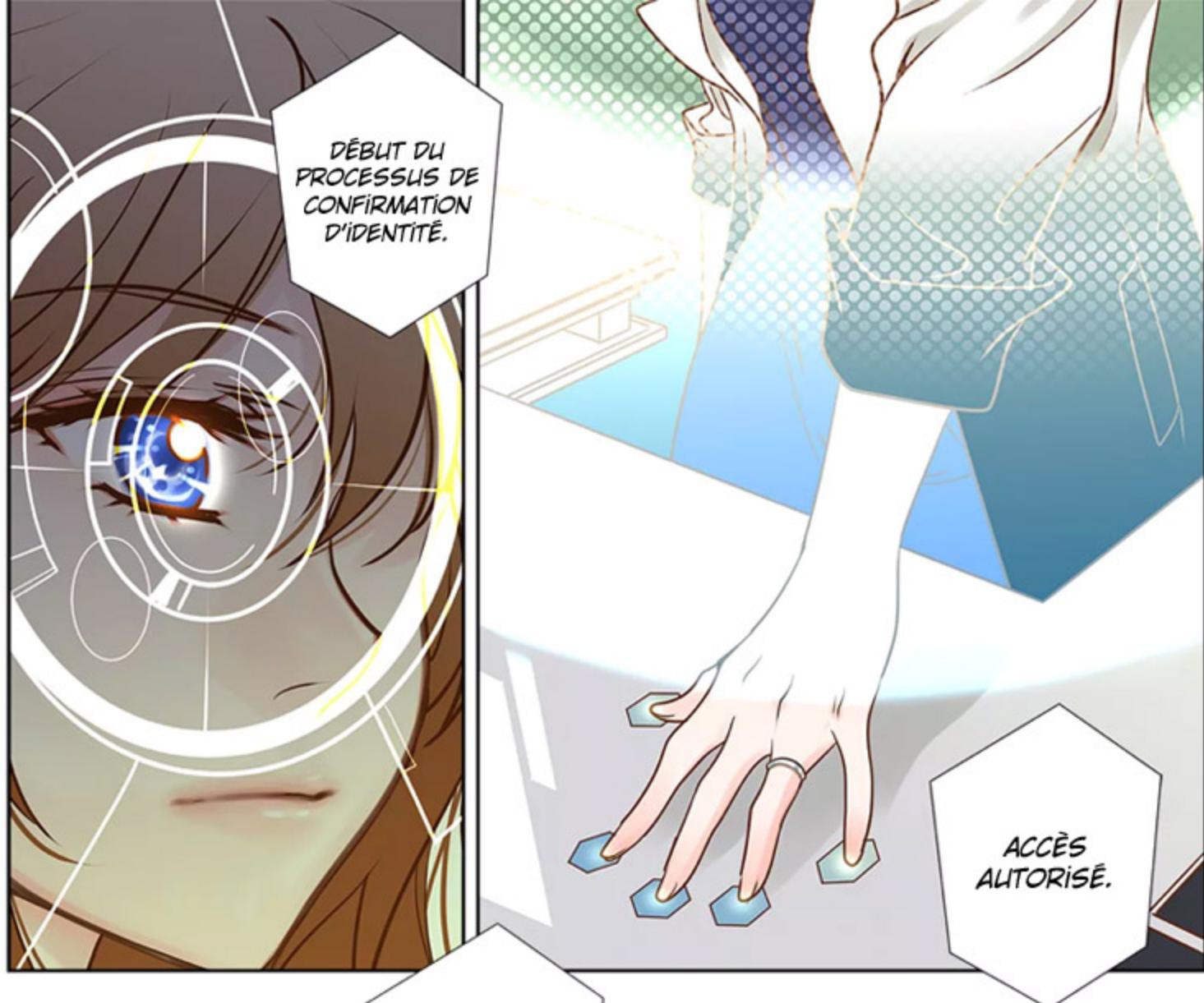
JE SUIS  
MOI-MÊME UNE  
DES EMPLOYÉS  
D'ETERNAL  
LIFE.



CE N'EST PAS  
FAUX DE DIRE  
QUE CETTE  
TECHNOLOGIE  
M'EST  
DIRECTEMENT  
BÉNÉFIQUE.



CONNEXION  
EN TANT  
QUE CLAIRE  
CLAYTON.



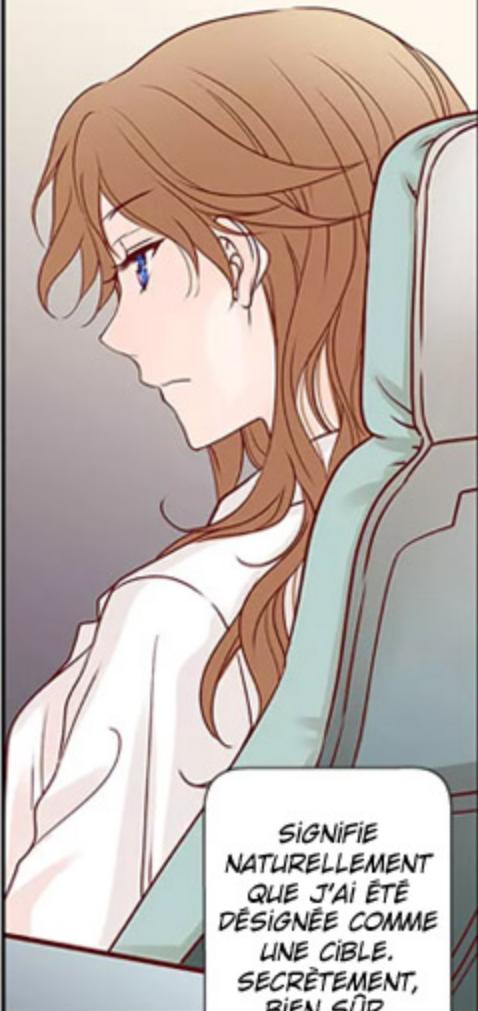
DÉBUT DU  
PROCESSUS DE  
CONFIRMATION  
D'IDENTITÉ.

ACCÈS  
AUTORISÉ.

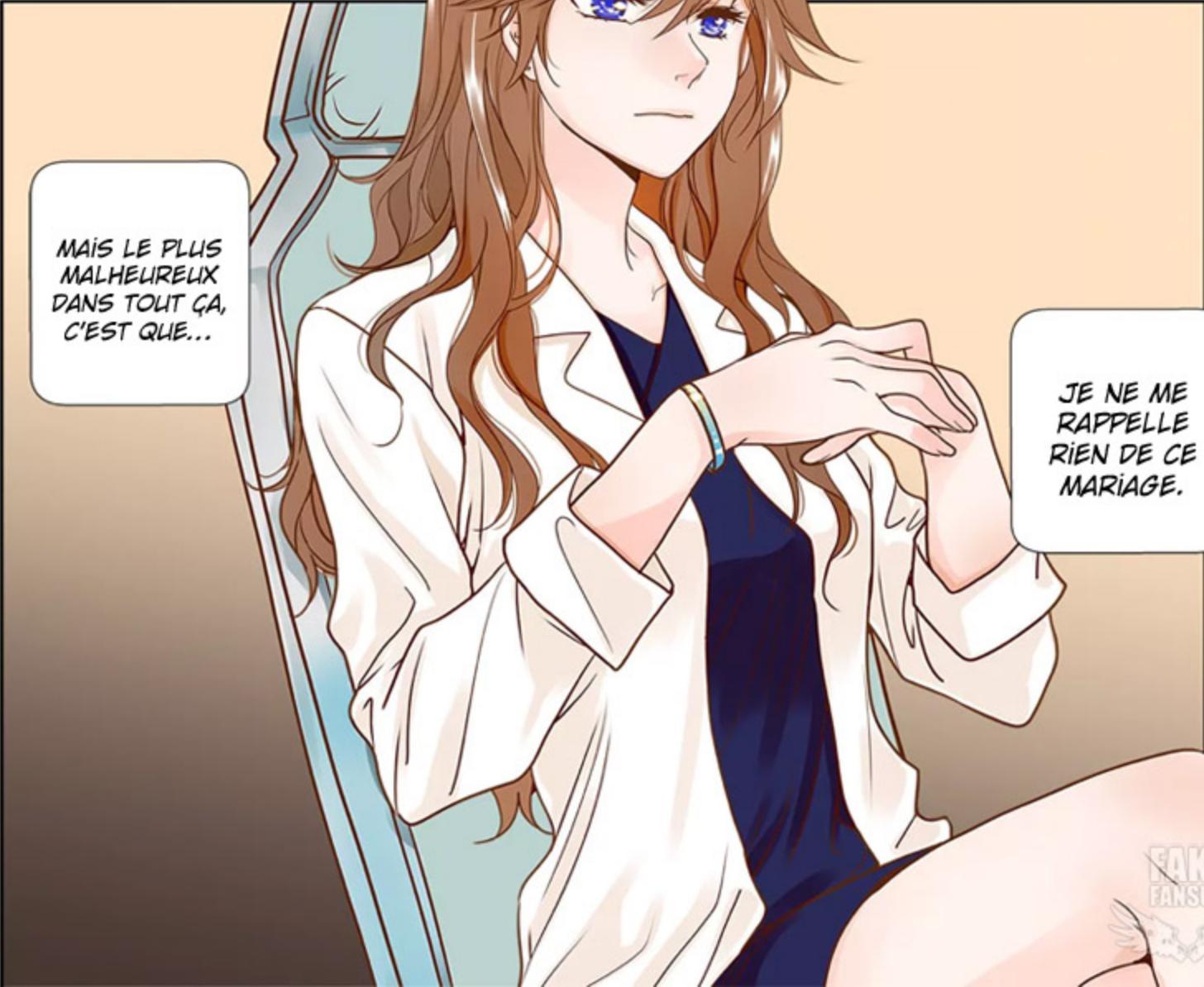
RAVI  
DE VOUS  
REVOIR,  
DOCTEUR.



LE FAIT QUE JE  
SOIS MARIÉE À  
L'UNE DES GROS  
BONNETS DE CET  
ENTREPRISE



SIGNIFIE  
NATURELLEMENT  
QUE J'AI ÉTÉ  
DÉSIGNÉE COMME  
UNE CIBLE.  
SECRÈTEMENT,  
BIEN SÛR.



MAIS LE PLUS  
MALHEUREUX  
DANS TOUT ÇA,  
C'EST QUE...

JE NE ME  
RAPPELLE  
RIEN DE CE  
MARIAGE.



LCL = ABRÉGÉ DE LIEUTENANT-COLONEL

